

ESTUDIOS SOBRE EL
CANCIONERO GENERAL
(VALENCIA, 1511):
POESÍA, MANUSCRITO E IMPRENTA

I

Edición de
Marta Haro Cortés
Rafael Beltrán
José Luis Canet
Héctor H. Gassó

VNIVERSITAT  VALÈNCIA

2012

©
De esta edición:
Publicacions de la Universitat de València,
los autores

Mayo de 2012
I.S.B.N. obra completa: 978-84-370-8885-3
I.S.B.N. volumen I: 978-84-370-8886-0
Depósito Legal: V-1691-2012

Diseño de la cubierta:
Celso Hernández de la Figuera y J. L. Canet

Maquetación:
Héctor H. Gassó

Publicacions de la Universitat de València
<http://puv.uv.es>
publicacions@uv.es

Parnaseo
<http://parnaseo.uv.es>

Este volumen se ha realizado en el marco de los Proyectos de I+D del MICINN (FFI2008-00730/FILO y FFI2010-11746-E), así como del Proyecto I+D del Ministerio de Economía y Competitividad (FFI2011-25429)

Estudios sobre el Cancionero General (Valencia, 1511) : poesía, manuscrito e imprenta / edición de Marta Haro Cortés, Rafael Beltrán, José Luis Canet, Héctor H. Gassó

Valencia : Publicacions de la Universitat de València, 2012
2 v. ; 17 × 23,5 cm. — (Parnaseo;17)
ISBN: 978-84-370-8885-3 (o.c)
978-84-370-8886-0 (v. 1)
978-84-370-8887-7 (v. 2)

1. Cançoners castellans -- S.XVI -- Història i crítica. 2. Castillo, Hernando del. Cancionero General. I. Publicacions de la Universitat de València

821.134.2.09"15/16"

821.134.2 Castillo, Hernando del / Cancionero general.06

ÍNDICE GENERAL

Volumen I

PRESENTACIÓN	11
I. CINCO SIGLOS DE <i>CANCIONERO GENERAL</i> : EN TORNO A LA VALENCIA DE 1511	
Vicenç BELTRAN, <i>Quinientos años de Cancionero General</i>	15
Nicasio SALVADOR MIGUEL, <i>Valencia en torno a 1511</i>	37
II. PROBLEMAS TEXTUALES: ENTRE EL MANUSCRITO Y LA IMPRENTA	
Patrizia BOTTA, <i>Desechas al pie de Romances en el Cancionero de Castillo</i>	71
Álvaro BUSTOS TÁULER, <i>Sobre la organización del Cancionero General: la huella de Juan del Encina</i>	95
Filomena COMPAGNO, <i>Glosario del Cancionero de Castillo (obras de Juan de Mena y de Fernán Pérez de Guzmán, y Triunfo del Marqués de Diego de Burgos)</i>	113
Aviva GARRIBBA, <i>Nuevas notas sobre las rúbricas de los pliegos de romances</i>	125
Folke GERNERT, <i>La poesía tardomedieval y la imprenta. El Jardín de Plaisance frente al Cancionero General</i>	137
Vicent R. POVEDA CLEMENT, <i>Amadeu Pagès i Ausiàs March: revisió dels límits d'una edició crítica a través dels cançoners G² i G⁴</i>	155
Andrea ZINATO, <i>El Cancionero General y los cancioneros de la familia an (PN4, PN8, PN12, PM1, MN54, RC1, VM1): algunas notas textuales</i>	171
III. GÉNEROS Y TEMAS EN EL <i>CANCIONERO GENERAL</i>	
Carlos ALVAR, <i>Locos y lobos de amor</i>	189
María del Pilar COUCEIRO, <i>El Paso del Trasmundo en la poesía cancioneril</i>	207

Virginie DUMANOIR, <i>Los romances castellanos a partir del Cancionero General de Hernando del Castillo: la imprenta y la afirmación del género</i>	223
Manuel HERRERA VÁZQUEZ, <i>Los refranes y frases proverbiales del Cancionero General</i>	247
Víctor de LAMA DE LA CRUZ, <i>En torno al simbolismo de los colores en el Cancionero General</i>	265
Josep Lluís MARTOS, <i>La transmisión textual de las coplas de bien y mal decir: la sección extravagante del Cancionero General</i>	285
Carmen PARRILLA, <i>Un ejemplo de afinidad entre los géneros canción-villancico en el ámbito de recepción de 11CG y 14CG</i>	299
Óscar PEREA RODRÍGUEZ, <i>Sobre la datación cronológica de las «Obras de burlas» del Cancionero General</i>	325
Roxana RECIO, <i>Los Triunfos de Petrarca en los cancioneros: rastros de un género olvidado</i>	349
Ana M. RODADO RUIZ, <i>Notas sobre la tradición animalística en el Juego trovado de Jerónimo de Pinar</i>	371
Marcial RUBIO ÁRQUEZ, <i>Sobre los orígenes de las «Obras de burlas» del Cancionero General (1511)</i>	385
Eduardo SANTIAGO RUIZ, <i>Albardán, loco y truhán en las «Obras de burlas»</i>	405

Volumen II

IV. POETAS DE CANCIONERO	
M ^a Jesús Díez GARRETAS, <i>Razones de amor y otras cuestiones: revisión y nuevas aportaciones a la vida y obra de Fray Íñigo de Mendoza</i>	421
M ^a Dolores ESTEVA DE LLOBET, <i>La glosa poética en la poesía de Jorge de Montemayor</i>	461
Antoni FERRANDO I FRANCÉS, <i>Noves aportacions a Narcís Vinyoles. Edició de Lo «Credo in Deum» aplicat per sos articles a la Mare de Déu d'Esperança y los goigs</i>	479
Estela PÉREZ BOSCH, <i>La poesía de autor valenciano, a través del Cancionero General (1511-1573): adiciones y descartes</i>	507
Miguel Ángel PÉREZ PRIEGO, <i>Los versos de Santillana y Mena en el Cancionero General</i>	527

Claudia PIÑA PÉREZ, <i>Amplificatio y dispositio en dos decires de Jorge Manrique: «Acordaos por Dios señora» y «Por que el tiempo es ya pasado»</i>	539
V. CANCIONERO, FICCION SENTIMENTAL Y TEATRO	
Josefa BADÍA HERRERA, <i>La canción de vela en el teatro áureo</i>	557
Leonardo FUNES, <i>Del amor en metro y en prosa. II: composiciones líricas en los relatos de ficción sentimental</i>	575
Aurora HERMIDA-RUIZ, <i>Otras huellas del Cancionero en Valencia: la lírica cancioneril como reivindicación de posguerra en Rafael Lapesa y Manuel García Blanco</i>	589
Ainhoa ORENSANZ MORENO, <i>Cancioneros y escena. Presencia de textos teatrales y parateatrales en los cancioneros castellanos del Renacimiento</i>	605
Josep Lluís SIRERA, <i>El Cancionero General, entre nosotros</i>	615
VI. EL CANCIONERO GENERAL Y OTROS CANCIONEROS	
Giuseppe DI STEFANO, <i>Ámbitos cancioneriles y romances viejos. Algunas sugerencias</i>	633
María Mercè LÓPEZ CASAS, <i>El cançoner valencià de Lluís Carrós de Vilaragut i l'edició de les obres d'Ausiàs March a Valladolid</i>	653
Juan PAREDES, <i>Intertextualidad y poesía de cancionero. A propósito de Yo salí de la mi tierra</i>	669
Isabella PROIA, <i>Unas traducciones latinas del Cancioneiro de Resende: entre Edad Media y Renacimiento</i>	683
Sara RODRIGUES DE SOUSA, <i>Primeras aportaciones para el estudio del vilancete en el Cancioneiro Geral de Garcia de Resende (1516). I. La constitución del corpus</i>	697
Paolo TROVATO, <i>«Canzonieri» e «Canzoniere» nell'Italia del Rinascimento. Tra classicismo, «negazione delle origini», e preistoria della filologia</i>	717
Djordjina TRUBARAC, <i>La alborada ibérica y la serbia: apertura hacia nuevas perspectivas</i>	725